

Ogłoszenia

30.08.2004

INFORMACJA PRASOWA

Uwaga embargo: 7.10.2004, miesięczniki: październik 2004

Fundacja Roberta Boscha ogłasza konkurs na Nagrodę im. Karla Dedeciusa dla polskich tłumaczy literatury niemieckojęzycznej oraz niemieckich tłumaczy literatury polskiej.

Fundacja Roberta Boscha zaprasza po raz drugi polskich tłumaczy literatury niemieckojęzycznej i niemieckich tłumaczy literatury polskiej do wzięcia udziału w konkursie o Nagrodę im. Karla Dedeciusa. Nagroda nosząca imię nestora niemieckich tłumaczy oraz zasłużonego pośrednika między Polską a Niemcami, zostanie przyznana w czerwcu 2005 r. w Krakowie przy współpracy z Deutsches Polen-Institut w Darmstadt. Laureaci – tłumacz polski i tłumacz niemiecki – zostaną wyróżnieni za wybitne osiągnięcia translatorskie, a tym samym za pracę na rzecz porozumienia między Polakami i Niemcami. Laureatów nagrody (każda w wysokości 10 000 euro) proponuje Fundacji niezależne polsko-niemieckie jury pod honorowym patronatem Karla Dedeciusa.

Funkcję sekretariatu nagrody i koordynatora polsko-niemieckiego jury pełni Deutsches Polen-Institut w Darmstadt. Kandydaci mogą zgłaszać się osobiście, mogą też być zgłaszani przez osoby trzecie.

Zgłoszenia do nagrody powinny zawierać:

- **krótki życiorys tłumacza**
- **listę publikacji**
- **fragmenty tłumaczeń (ok. 20 stron tłumaczenia z załączeniem tekstu oryginalnego)**

Ostateczny termin składania zgłoszeń upływa **15 grudnia 2004 r.**

Adres do korespondencji:

**Deutsches Polen-Institut
Karl-Dedecius-Preis
Mathildenhöhweg 2
D-64287 Darmstadt
Niemcy**

<http://rcin.org.pl>

Ogłoszenia

Fundacja Roberta Boscha od roku 1981 wyróżniała wybitne osiągnięcia polskich tłumaczy literatury niemieckojęzycznej (do laureatów nagrody należą m.in. Sławomir Błaut, Jacek St. Buras, Andrzej Kopacki). Od roku 1993 Fundacja przyznawała również nagrodę promocyjną dla młodych tłumaczy. Przyznawana od roku 2003 Nagroda im. Karla Dedeciusa (pierwszymi laureatami byli Krzysztof Jachimczak i Hans-Peter Hoelscher-Obermaier), uwzględniająca osiągnięcia zarówno polskich jak i niemieckich tłumaczy, zastąpiła przyznawane wcześniej wyróżnienia.

Fundacja Roberta Boscha oraz Deutsches Polen-Institut w Darmstadt od ponad 20 lat wspierają działania służące rozpowszechnianiu literatury polskiej w Niemczech i literatury niemieckojęzycznej w Polsce. W latach 1980–2000 Fundacja wspierała tłumaczenie i wydanie opracowanej przez Karla Dedeciusa 50-tomowej serii wydawniczej pod nazwą «Polnische Bibliothek», zawierającej wybrane dzieła literatury polskiej od średniowiecza do czasów współczesnych.

Informacja:

Dr. Andrzej Kaluza, Deutsches Polen-Institut

Mathildenhöhweg 2, 64287 Darmstadt

Tel. +49 (0) 6151– 498513, Fax: +49 (0) 6151– 498510

eMail: kaluza.dpi@t-online.de

<http://www.deutsches-polen-institut.de>